



教學計劃表 Syllabus

課程名稱(中文) Course Name in Chinese	敦煌學專題研究			學年/學期 Academic Year/Semester	114/1
課程名稱(英文) Course Name in English	Seminar in Dun-huang Studies				
科目代碼 Course Code	CLL_54940	系級 Department & Year	碩士	開課單位 Course-Offering Department	中國語文學系
修別 Type	選修 Elective	學分數/時間 Credit(s)/Hour(s)		3.0/3.0	
授課教師 Instructor	/劉惠萍				
先修課程 Prerequisite					
課程描述 Course Description					
1900年5月26日清晨，王道士依然早起，辛辛苦苦地清除著一個洞窟中的積沙。沒想到牆壁一震，裂開一條縫，裡邊似乎還有一個隱藏的洞穴。王道士有點奇怪，急忙把洞穴打開，呵，滿滿實實一洞的古物！ 王道士完全不能明白，這天早晨，他打開了一扇轟動世界的門戶。一門永久性的學問，將靠著這個洞穴建立。無數才華橫溢的學者，將為這個洞穴耗盡終生。中國的榮耀和恥辱，將由這個洞穴吞吐。…… 余秋雨·《文化苦旅·道士塔》 敦煌藏經洞的發現，是中國近代學術史上的四大發現之一。而後，雖由於列強的掠奪而流散世界各地，但這些因戰亂而意外被保留下來的中世紀文學、社會生活史料文書，不僅使大批亡佚已久的古文獻重現於世，更在全球積極推展「中亞」區域文化與中國之歷史學、地理學、語言學、民族學、宗教學、文學、藝術…等研究之際，形成一門國際顯學——敦煌學。 本課程主要以敦煌石窟藝術及敦煌遺書中所保留的民間通俗文學作品為研討對象。課程內容著重介紹敦煌之地理歷史、「敦煌學」的內容、敦煌石窟壁畫藝術中的各類佛經故事內容，以及敦煌藏經洞所發現的如變文、民間故事賦、曲子詞等通俗文學作品與中國民間文學發展之關聯性，並旁及文學與圖像之互文關係的分析。					
課程目標 Course Objectives					
1．瞭解敦煌學的源流發展。 2．探討敦煌學的內涵與意義。 3．學習敦煌學的研究方法。 4．尋找可供研究的敦煌學論題。 5．掌握敦煌學研究材料與資源，進行相關研究。					
系專業能力 Basic Learning Outcomes					課程目標與系專業能力相關性 Correlation between Course Objectives and Dept.'s Education Objectives
A	具備文獻解讀、思辨、詮釋之治學能力。Possess the scholarly abilities of literature interpretation, speculation and elaboration.				●
B	考察中國文學典籍與流派，融貫並建構文學史觀。Examine books of Chinese literature and their genres and construct coherently the historical point of view for Chinese literature.				
C	考察中國思想典籍與學說，釐定並辯證思想體系。Examine Chinese-thinking books and their ideological doctrines and determine clearly the dialectical ideology.				
D	考察中國語言文字發展脈絡，通觀並綜理演變規律。Examine development context of Chinese language and view and conclude thoroughly evolutionary patterns				
E	考察中國語文理論與實務之關係，培養應用能力。Examine the relationship between the theory and practice of Chinese language and cultivate practical ability.				
F	具備與學術社群溝通及對話之能力Possess communicative and conversational abilities for academic community				●

G	具備省思人文傳統，開展研究議題之能力。Possess the reflective-thinking ability for humanistic tradition and the skill for research practice.	●
---	--	---

圖示說明Illustration：● 高度相關 Highly correlated ○ 中度相關 Moderately correlated

授課進度表 Teaching Schedule & Content

週次Week	內容 Subject/Topics	備註Remarks
1	課程介紹	
2	一、「敦煌學」概論 1. 絲綢之路上的敦煌	
3	2. 敦煌與「敦煌學」	
4	二. 敦煌壁畫藝術與佛教民間故事 1. 敦煌壁畫與佛經故事	
5	2. 敦煌壁畫中的「佛本生」故事 (1) 薩埵太子本生（薩埵太子捨身飼虎） (2) 九色鹿本生 (3) 睺睺太子本生與中國的「二十四孝」故事 (4) 須大拏太子本生	
6	3. 敦煌壁畫中的佛教「因緣」故事 (1) 沙彌守戒自殺因緣與敦煌石窟中的色戒故事 (2) 微妙比丘尼受難因緣 (3) 五百強盜成佛因緣	
7	4. 敦煌變文與「變相」--兼論中國「看圖說故事」的傳統 (1)《雙恩記》與「善事太子入海巡寶故事」壁畫 (2)《醜女變》與「醜女故事」壁畫 (3)敦煌石窟中的連環畫	
8	三. 敦煌講唱與俗文學 1. 寺院俗講下的敦煌講經變文—以降魔變、大目乾連冥間救母變文為例	
9	2. 敦煌變文與民間傳說--孟姜女變文、董永至孝變文與敦煌孝道文學、韓朋賦、秋胡變 3. 敦煌變文與歷史人物傳說—伍子胥變文、舜子變、王昭君變文、晏子賦、前漢劉家太子傳	
10	11/12 全校運動會(停課一天)	
11	敦煌與 民俗研究 (1). 從《目連救母變文》到中元普渡 (2). 地獄審判的轉向--敦煌文獻所見地獄「十王」信仰：經典與圖像的互文關係	
12	期中報告與討論(二)--【敦煌變文與中國四大傳說之1】 (1).《孟姜女變文》與孟姜女傳說 (2).《王昭君變文》與王昭君傳說	分組討論
13	期中報告與討論(三)--【敦煌變文與中國四大傳說之2】 (3). 敦煌文獻中的「董永」傳說與牛郎織女傳說 (4).《韓朋賦》與梁祝傳說	分組討論
14	期中報告與討論(三)--【敦煌變文與其他】	
15	三. 敦煌講唱與俗文學 4. 敦煌變文與民間話本--唐太宗入冥記、廬山遠公 5. 敦煌變文與民間故事賦--孔子項托相問書、燕子賦、茶酒論	
16	6. 敦煌"曲子詞"與民間歌謠 專題演講	
17		
18		

教學策略 Teaching Strategies

- ☒ 課堂講授 Lecture ☒ 分組討論 Group Discussion ☐ 參觀實習 Field Trip
☐ 其他 Miscellaneous:

教學創新自評 Teaching Self-Evaluation

創新教學 (Innovative Teaching)

- ☐ 問題導向學習 (PBL) ☐ 團體合作學習 (TBL) ☐ 解決導向學習 (SBL)
☐ 翻轉教室 Flipped Classroom ☐ 磨課師 Moocs

社會責任 (Social Responsibility)

- ☐ 在地實踐 Community Practice ☐ 產學合作 Industry-Academia Cooperation

跨域合作 (Transdisciplinary Projects)

- ☐ 跨界教學 Transdisciplinary Teaching ☐ 跨院系教學 Inter-collegiate Teaching
☐ 業師合授 Courses Co-taught with Industry Practitioners

其它 other:

學期成績計算及多元評量方式 Grading & Assessments									
配分項目 Items	配分比例 Percentage	多元評量方式 Assessments							
		測驗 會考	實作 觀察	口頭 發表	專題 研究	創作 展演	卷宗 評量	證照 檢定	其他
平時成績(含出席) General Performance (Attendance Record)	20%			✓					出席狀況與課堂討論
期中考成績 Midterm Exam	30%			✓	✓				口頭報告
期末考成績 Final Exam	50%				✓				期末書面報告
作業成績 Homework and/or Assignments									
其他 Miscellaneous (_____)									
評量方式補充說明 Grading & Assessments Supplemental instructions									
教科書與參考書目 (書名、作者、書局、代理商、說明) Textbook & Other References (Title, Author, Publisher, Agents, Remarks, etc.)									
一. 課堂所有教材皆以PPT上傳東華E學苑。 二. 電子資源與目錄索引 1. 【IDP 國際敦煌學項目：絲綢之路在線】 http://idp.nlc.gov.cn/ 2. 【CBETA 電子佛典集成】 http://tripitaka.cbeta.org/ 3. 潘重規編著 《敦煌變文集新書》，台北：文津出版社，民83。【中央研究院漢籍電子全文資料庫】 4. 敦煌研究院編 《敦煌遺書總目索引新編》，北京：中華書局，2000 5. 鄭阿財、朱鳳玉主編 《敦煌學研究論著目錄（1908-1997）》，台北：漢學研究中心，民89 【敦煌學研究論著目錄資料庫】 http://ccs.ncl.edu.tw/expertDB3.aspx 6. 鄭阿財、朱鳳玉主編 《敦煌學研究論著目錄（1998-2005）》，台北：樂學書局，民95 三. 參考書目 1. 榮新江 《敦煌學十八講》，北京，北京大學出版社，2001 2. 高國藩 《敦煌民間文學》，台北：聯經出版社，，民83 3. 高國藩 《敦煌俗文化學》，上海：上海三聯書店，1999									
課程教材網址(含線上教學資訊,教師個人網址請列位於本校內之網址) Teaching Aids & Teacher's Website(Including online teaching information. Personal website can be listed here.)									
東華E學苑									
其他補充說明 (Supplemental instructions)									